



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
 Αρ. 3190 της 17ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1997
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

Ο περί των Επίσημων Γλωσσών της Δημοκρατίας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1997 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 79(I) του 1997

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
 ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΝΟΜΟΥΣ 1988 ΕΩΣ 1996**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί των Επίσημων Γλωσσών της Δημοκρατίας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1997 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί των Επίσημων Γλωσσών της Δημοκρατίας Νόμους του 1988 έως 1996 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί των Επίσημων Γλωσσών της Δημοκρατίας Νόμοι του 1988 έως 1997.

Συνοπτικός
 τίτλος.
 67 του 1988
 146 του 1989
 154 του 1990
 153 του 1991
 63(I) του 1992
 34(I) του 1993
 18(I) του 1994
 59(I) του 1994
 75(I) του 1995
 75(I) του 1996.

2: Το άρθρο 4 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη αμέσως μετά το εδάφιο (4) αυτού του ακόλουθου νέου εδαφίου:

Τροποποίηση
 του άρθρου 4
 του βασικού
 νόμου.

«(5) Παρά τις διατάξεις του εδαφίου (3), σε περίπτωση κατά την οποία το νόημα κειμένου που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας δυνάμει του εδαφίου (3) διαφέρει από το νόημα του αρχικού κειμένου τότε θα υπερισχύει το αρχικό κείμενο.

Άνευ επηρεασμού των διατάξεων του παρόντος εδαφίου, ο Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας δύναται, οποτεδήποτε κρίνεται τούτο αναγκαίο, να διορθώνει εμφανή λάθη στα κείμενα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας δυνάμει του εδαφίου (3) τα οποία έκδηλα αλλοιώνουν το νόημα του αρχικού κειμένου και να καταθέτει το διορθωμένο κείμενο ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων, οπότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του εδαφίου (3).».